

杉並の魅力、全世界へ配信

4月14日、杉並区の魅力が全世界に配信しました。目的は、今後開かれるオリンピックなどで、日本を訪れる外国人に杉並へも足を運んでもらおうとするもので、阿波おどりで有名な高円寺が舞台になっています。台湾の女優と日本の俳優が、高円寺の街を巡るもので、北京語で収録されていますが、多言語の字幕版も用意しています。

杉並区の魅力の一つに、昭和32年から60年以上開催されている高円寺阿波おどりがあります。毎年、1万人の踊り手が参加し、100万人の観客が訪れる東京の夏の風物詩となっています。その高円寺阿波おどりは、平成27年4月に初の台湾公演を開催しました。公演は、台湾の人々から拍手喝采を浴びるとともに、国立台湾戯曲学院との間で文化・芸術の相互交流を推進する宣言書を取り交わす関係ともなりました。

このような高円寺と台湾の関係が既にあることから、外国人向けの動画のメインターゲットを台湾に絞りました。そのタイトルは「となり街・高円寺」です。もちろん、阿波おどりだけでない高円寺の魅力伝えていきます。その内容は、短い休日の旅行で日本を訪れた台湾で注目の女優ヤオ・アイニンさんが、友人である関口アナムさんに連れられて高円寺の街



を巡るものです。古着屋さんや不思議なカフェのほか、神社やお寺など様々な表情の高円寺を歩き、アナムさんや街の人々と触れ合っていくうちに、あまり知らなかった異国の「高円寺」という街が、自分の「となり街」のように感じていくというものです。

■視聴方法

Youtube 杉並区公式チャンネル

中央線あるあるプロジェクト英語版 (experience suginami tokyo)

言語：北京語（台湾語） 長さ：約5分

字幕：英語、日本語、中国語（簡体字）にて順次公開予定



中央線あるある
プロジェクト英語版

【問い合わせ先】

区民生活部文化・交流課 3312-2111 内線3785